

1914:4

7

بۇل نىنك حكايسى



كاشغر شەھرىدە سوتيان قوينك تانك نىنك باسما خانەسىدە باسلىدى

مىلان مەسىخ نىنك ۱۹۱۳ نىجى يىلىدە

بۇلۇننىڭ ھاكىيەسى .

بۇلۇن دېگەن بىر قىسىم قوچقاچ بار دورا . اول كىچىك دېگەن باشقىچە
ۋاقىتتا تولا سارا مايدور . بۇ نىمە ايشىقىچە مونداغ كىچىك دە تولا سارا مايدور
موندىنىڭ سىبىي مەلۇم ايماس دورا لىكىن خەلق بۇ بار دەدا ھاكىيەت قىلغۇچىلار
كە اوتكان زاماندا بىر بۇلۇن تال نىڭ شاخىغە قونۇپ اولتۇرۇپ ساراغالى
توردى . اول انداغ تولا سارا دى كە كىچىك بولغانىنى ھەم بىلمەدى . ايمەدى
انىڭ اوي قوسى كەلدى ۋە قونۇپ تورغان شاخىدا اوخلاپ قالدى . بىمىچارە
بۇلۇن بۇ كىچىك دە نىمە ۋاقىت بولغانىنى ھەم بىلمەدى . ايرىقىچەسى ايرىقىچە كەندە
اويغانىب اوچۇپ كەتتى دىب تال پوندى اما ھېچ اوچالمىدى چۈنكى
كىچىك دە تال نىڭ يىپىنى اول انىڭ پوتلارنىنى اندىن كىيىن تەمەم بىدىنىنى
چىرماب الغان ايرىدى . بۇلۇن اوزى نىڭ مونداغ باغلانغانىنى كورۇپ
خلاص بولماق اوچۇن تولا ھەركەت قىلدى . پوتىنى تارتىپ باقتى
لىكىن بوشالمىدى بارغانچە يىمانراق بىند بولدى . بۇ ھالنى كورۇپ
اوزى قوتۇلۇش نىڭ علاجىنى قىلالماي چۈرە سىداكى بۇلۇنلارنى مىكا
يارى بىرىپ مىنى قوتقازىنكلار دىب قىچقىردى . اولار كىيىپ انى چىرماب
الغان يىپنى چوقوغالى توردىلار . قانچى چوقوسەلار ھەم يىپ قاتىپ
قالغان اوچۇن تومشوقلارنى اوتىمىدى ۋە انى قوتقازالمىدىلار . اولار انى
اجرايتىپ ايش نىڭ علاجىنى تاپالمىدى قورقۇپ ھەر طرفقا اوچۇپ
كەتتىلار . بۇ بۇلۇنلار ھەر يەردە بۇلۇن بولسە بۇ ھادىئەنى خىر بىردىلار .
بۇ خىرنى انىكلانغان بۇلۇنلار تولا قورقۇپ قىرانغولۇق دىن احتىياپ
قىلىپ كىچىك دە اوخلامىدى ساراغالى توردىلار . كىچىك دە اوخلاماس

اوچون همه دین اوبدان آواز بیلان سارایدور. مذکور باغلانغان بُلبل
باشقه لار قوتقارالمای اوچون کتکاندین کین امیدینی اوزوب حلاک
بولدوم دیب فکر قیلیب اولتوردی. بو حال بیلان اولتوروب اولومکا
یقینلاشقاندا ناکاه نال نینک ایکاسی اوتوب یاریب انینک آوزینی
انکلاب رحم قیلیب چرماشقان ییپنی اوزوب اول بیچاره نی خلاص
قیلیدی بُلبل تولا خوش و قوتقازقان کیشیدین تولا منندار بولدی.

معنی سی .

ای برادر سن اوز احولینکغه ملاحظه قیلیب قایلاسانک اول
بُلبلغه بولغان حادثه سنکا هم بولوب دور. شونداغ که شیطان نینک
توزات و باغلاری بولغان قسم قسم کناه لار روحونک نی باشدین ایاغ
چرماب الیب دور. اکر کونکونکدین توبه قیلیب فعل و خوینکدین
یادماسانک اول بندلاردین قوتولوب خدا طرفیکا بارالمایسن. سنی
چرماب الغان ییپ و توزاتلار ظلم تکبرلوق فتنه قیلماق بکخیللیق
اوغورلوق سوز توشوماق بهتان قیلماق یالغانچیللیق الدامچیللیق
خیانت زنا عراف خورلوق قمار بازلیق دل ازارلیق غیبت کینه و عداوت
کشی نینک حقی نی یماک یتیم نینک حقی نی یماک و اوشبولارغه اوخشه
کناه لار دورلار. اولار سنینک کونکونکدین چیقیب روحونک نی چرماب
الیب دورلار. سن اولار نینک بنده سی بولوب همیشه شیطان نینک
خدمتیده توروب سن. خدانینک کتاایدا پتولوب دور که هر کشی کناه
قیلسه اول کناه نینک نُلی دور.

بُلبل غافل بولوب اوخلاغان اوچون انکا اول حادثه بولدی. ای
برادر سن هم غافل دور سن روحونک اوخلاب دور. ایمدی پات اویغانیب

اوزونكنى قوتقازىش نىنك علاجىنى قىلغىل كە اخرت كونى بىر يولنى
اويغانىب خدائى تعالى نىنك غضبىكا كىرتار بولماغايسىن . نغوز بالده
خدا غضب قىلغان كىرسە لارنىنك اورنى دوزخ دور . خدا اوز مقدس
كتابىدا ايتىب دور كە كىنا نىنك جزاسى اولوم دور . اكر اول بۇلدىنى تال
نىنك ايكاسى كلىب خلاص قىلماسه انىنك حالى مشكل ايردى چونكە
اولار ايردى . سنكا هم شونداغ واقع بولسه كىراك .

البتة اول بۇلدى اوزىنى قوتقارماق اوچون تولا مشقت تارتى ليكن
اوزىنى قوتقارالمادى . يارى برماك اوچون باشقه لارنى قىچتىردى اما
اولارغه هم اجراماق مېكن ايماس ايردى . شونداغ سن هم پىغمبر لاركا
اوليالاركا و باشقه يىخشى كشىلاركا يالبارىب اولاردين ياردم تىلادىنك
دعالار قىلدىنك نماز اوقودونك روزه توتونك و بولك عبادتلا قىلدىنك
ليكن بولارنىنك هيچ برى سنى كىنا نىنك بندىدين قوتقارالمایدور .
اما موندىن قوتقارماق اوچون يالغوز بىر يول بار دور . تال نىنك
ايكاسى كلىب بۇلدىنى قوتقازغاندىك سنى هم عيسى مسىح كىنا نىنك
دين قوتقازور چونكە حضرت عيسى شيطان نىنك عمل لارنى باطل
قىلماق اوچون دنياغه كلىب دور . هر كشى انكا ايشانسه ابدى
تيرىك ليكنى تاپار . انىنك واسطهسى بىلان خداغه كلكان كشىلار
اخىرغىچە قوتقولور . خداى تعالى دين بصدق اخلاص طلب قىلغىل كە
سنكا مرحمت كورساتىب هدايت قىلغاي و قوتقازغوجى نىنك واسطهسى
بىلان سنى قوتقازىب ابدى سلامت ليك بركاى آمىن .

S.M.S. Mission Press, Kashgar 1914.

Translated from English by permission of The Nile Mission Press, Cairo.

Second Edition.

ئەۋلاد كۆرۈپىسى

www.ewlat.org

www.uyghurkitap.com

ئۇيغۇرچە ماقالە . قەدىمىي ئىسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى